

## jacopo quadri

# LORELLO E BRUNELLO

Italia/Italy, 2017, HD, 86', col.



I gemelli Lorello e Brunello Biondi vivono da soli nel podere dove sono nati, in Maremma, una campagna dura e ventosa. Il lavoro, senza mai un giorno di pausa, è una condizione naturale che non si mette in discussione. Eppure sono in perdita: hanno quattrocento pecore e cento ettari di terra, ma il latte vale sempre meno e con il grano è ancora peggio. Intorno a loro, vedono prosperare l'economia dei grandi viticoltori, oggi proprietari del latifondo, sconfitto un secolo fa dai loro nonni. [cgg]

«Un film sul lavoro, la terra, le stagioni. Il caldo, la siccità, la notte. Il tempo. La solitudine. In piedi ben prima dell'alba, perché lavorare così tanto? Volevo capire come vivono queste persone che lavorano e basta, senza la minima gratificazione, senza mai una gioia. Volevo vivere con loro per capire. Capire le regole della campagna, dell'allevamento, delle semine, dei raccolti. Come affrontare le tre ore quotidiane della mungitura in un frastuono di mammelle e sterco? Cosa si pensa quando si passa la notte su un trattore in un campo al buio, soli nella polvere?»

☆☆

*Lorello and Brunello Biondi are twins who live alone on the farm where they were born, in Maremma, a harsh and windswept countryside. Work is an uncontested condition of life, and they never have a day off. And yet they are losing money: they have four hundred head of sheep and one hundred hectares of land, but milk is constantly decreasing in value and wheat is doing even worse. Around them, they see the prosperity of the important winegrowers, who today own large landed estates but a century ago had been defeated by their grandfathers.*

*"A film about work, the land, the seasons. The heat, the drought, the night. Time. Solitude. They are up well before dawn but what's the point of working so hard? I wanted to understand the lives of these people who do nothing but work, without the slightest gratification, without ever any joy. I wanted to live with them to understand. To understand the rules of the countryside, of farming, of planting, of harvesting. How do they deal with the three hours they spend every day milking the sheep in an uproar of udders and dung? What do they think about when they spend the night on a tractor in a field in the dark, alone in the dust?"*

**Jacopo Quadri** (Milano, 1964) si è diplomato al Centro sperimentale di cinematografia di Roma. Montatore dei film di Mario Martone, tra cui *Il giovane favoloso* (2014), ha collaborato con registi come Bernardo Bertolucci, Marco Bechis, Paolo Virzi, Zhang Yuan, Apichatpong Weerasethakul, Francesca Archibugi e Gianfranco Rosi. Come regista ha diretto nel 1997 con Antonietta De Lillo e Patrizio Esposito il documentario *Voci distanti dal mare* (Saharawi) e con Mario Martone *La terra trema* (1998) e *Un posto al mondo* (2000), oltre a diversi cortometraggi. Presidente dell'associazione Ubu per Franco Quadri, nel 2013 ha fondato la Ubulibri srl, proseguimento ideale delle Edizioni Ubulibri. Nel 2014 *La scuola d'estate* è stato presentato al Torino Film Festival, nella sezione Festa Mobile.

*Jacopo Quadri (Milan, Italy, 1964) graduated from the Centro sperimentale di cinematografia in Rome. He worked as an editor for Mario Martone's movies, including Il giovane favoloso (2014). He collaborated with major filmmakers the like of Bernardo Bertolucci, Marco Bechis, Paolo Virzi, Zhang Yuan, Apichatpong Weerasethakul, Francesca Archibugi, and Gianfranco Rosi. As a filmmaker, in 1997 he made the documentary Voci distanti dal mare (Saharawi) with Antonietta De Lillo and Patrizio Esposito, followed by La terra trema (1998) and Un posto al mondo (2000), which he made with Mario Martone. He also directed several short films. As president of the association Ubu per Franco Quadri, in 2013 he founded Ubulibri srl, an ideal continuation of the publishing house Edizioni Ubulibri. In 2014 La scuola d'estate was presented at Torino Film Festival in the section Festa Mobile.*

### filmografia/filmography

*Statici 1* (cm, 1991), *Statici 2* (cm, 1993), *Statici 3* (cm, 1996), *Statici 5* (cm, 1997), *Statici* (cm, 1997), *Voci distanti dal mare* (Saharawi) (coregia/codirectors Antonietta De Lillo, Patrizio Esposito, doc., 1997), *La terra trema* (coregia/codirector Mario Martone, 1998), *Un posto al mondo* (coregia/codirector Mario Martone, 2000), *Marisa* (cm, 2000), *La scuola d'estate* (doc., 2014), *Il paese dove gli alberi volano* (coregia/codirector Davide Barletti, mm, 2015), *Lorello e Brunello* (doc., 2017).

## LORELLO AND BRUNELLO

**regia, soggetto, montaggio/**  
**director, story,**  
**film editing**

Jacopo Quadri

**fotografia/cinematography**

Greta De Lazzaris

**musica/music**

Valerio Vigliar

**suono/sound**

Antonio Barba,

Max Gobiet

**interpreti/cast**

Brunello Biondi,

Lorello Biondi,

Ultimina Capecchi Biondi,

Mirella Iona Plugaru,

Wilma Funghi Biondi,

Giuliano Biondi,

Raniero Marroni,

Domenico Serra,

Addis Pampanini

**produttori/producers**

Gregorio Paonessa,

Marta Donzelli,

Jacopo Quadri

**produzione/production**

Vivo film,

Ubulibri,

Rai Cinema

\*\*

**contatti/contacts**

Vivo film

Gregorio Paonessa

gregoriopaonessa@vivofilm.it

www.vivofilm.it

PREMIO CIPPUTI

